حي فيم الاشراك يدر

الاعمرنات

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

اراميم بن السحام عدسي

تعج روفيقو عدد ١٠ بالحزائر

DIRECTEUR GÉRANT ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM 70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

حزائن السعة • 🗖 ماليا 🏲

66 EL-OUMA " Journal

يفق في شاتهما مع الادارة Chèques Postaux 84-39 TELEPHONE: 31-60

و القطر المزائري عن خمس عددا

في تونس والمقرب وطرابلس . .

عن خمسة وعشرين عددا

عن تعقب سنة ٥٠

ا زنها

الحزائر - يوم الثلاثاء ٢٠ ذي الحجة ١٣٥٤

حريدة عربية تصدر كل برمالتلاثاء إن

المواقق ٢٤ مارس ١٩٣٦

في سائر الاقطار

## والبنا ! ـ اين تكون المنافسة الشريفة ؟ ذكرى لاغنيائنا المانيا لمعاهدة لوكارنو ٠٠٠ عيد الاضحى: المكون وربيع سنة ١٩٣٦

### بيس الرمم والبناء

## اين تڪون المنافسة الشريفة ؟

من جملة الفروق التي نمبز بين الاسم النزاعة الحظ فيتسابقون الى العيث والفداد ، ويتفاخرون الى الحيساة ، والامسم التي تقر الى المدوت مضار كالابالسة بالد دم والتخريب ، اذا وجدوا إمامهم الدافسة . معدا علميا قاتم الاساس مشيد الاركان حماولوا

قالامم التي تنزع الى الحياة لا نتذ فس في الهدم السفه به فرقعات الاغراض واذاصادفوا لديهم مدرسة والتخريب وآكن تانافسيق التشبيد والعناه ؛ والامم بذل اولو الفضل والكرم مهجهم في ثاريدهما البي نفشد الموت لنفسها ، وتبعث عسن حتفهما - اختاتوا لها الاراجيف ومعوا لها بكل نقيصة ، يظلفها ... هي بعصي ذلك الما تتنافس في الهدم ولا يتعم لهم بال حتى يروها موصدة الابدواب والتخريب والعيث والقساد . وابناؤ يذرعون الطرقات .

فالاولى تبذل ما لها من قدوة ونذوذ وممال واذا اتبحت لهم مطبعة اومحكتبة لنشرمجدهم لنافسة غيرها في اشادة المدارس والمصانب وتحسين وفخارهم وقد بذل فيها مام الحياة الصقوا بهما كل طرق الفلاَّحة والماليب التجارة ؛ وتوفر ثروتها من عار وثنار ؛ ولا يعنأ الهم عيش الا اذا راوها خاوية فطاحل العلماء وعظماء الرجل بما تهيء امامهم من على عروشها م وسائل التشجيع والتنشيط لاستأبار مواهره واستخراج واذا متحوا جريدة هادية مرشدة هي صدى - على هذا المتوال يسير ابتداؤهما بين اصرائهم ومنبر خطياتهم وادباتهم وشعرائهم وسرآة بعضهم بعضا فيتنافسون في كل مسايعل من شان احساسهم وشعورهم بس الامم سعوا بكل ما اوتنوا المتعم و بلادهم لدى الامم والبلاد ، و بتسابقون في من حول وطول لاقفالها ، ولا يهنأ لهم بأل الا اذا ميادين العلم والزراعة والصناعة والتجارة والاختراع قرأز اعلان تعطيلها ... واذا هبت ربح الربح نحو تاجر من اختراع وابتكار واذا هبت ربح الربح نحو تاجر من اخوانهم الاء سن من الموجود ، وهمسكاذا برتقون ملم نصبوا له المكائد وشرهوا اجمه واوثوا محمته ووضعوا 

ال نبع له فيهم البغة في فن من الفدرن اقاموا وعند ما يشاهدون بيع املاكه ومتاجرة يصفقمون له الولائم والحفلات ، مرَّاتُ - عاش غمروه بالجوائز و يطبلون و يز مرون. والصلات ، وان مات رتقدوا بنه الم التسع ويخلدوا اسمه في سجل العظياء واحيوا له الذكريات . " دينه وامنه و بلاده فتحمل شطرا من مسئوليتها في

وهو في كل ذلك لا يحس من مناف به الاكل سبيل وهو في كل ذلك لا يحس من مناف به الاكل سبيل وهو في كل ذلك لا يحس من مناف به الاكل سبيل و عبطة وبهجة وسرور ، لانه لايراهم لامرة قالصعودة جميع ما تساكه م وتسنديه ذرى الشرف رالجدا، واولاهم لنقاعس على الاختلافات والافتراهات و الدين السلامة من المسابقة في ميادين السلامة و والسؤدد وليقي في مؤخرة الدين ؛ وفارة باسم السياسة ، حينا ، و

قوة ونه رذ ومال كالاولى في البنساء والتشييد تعمد ودابعم في كل خير وفي كل اصلاح ومع كل الحن تلك المقدرات فتبذلها في هدم منا قد شادة الصلح بار قديما او حديثاً . بعض ابنائها المصلحين من المؤمسات وتخريب ما هذا كله و الوقت الذي يرون فيه الجهل مخيا بناه بعض العاملين من حصون الحياة . والفساد مستفحلا والاخلاق متدهورة وو بالالفجود

والتجارة كالمدة ، والازمة خالقة ، وسائر مثاكل

هذا كله في الوقت الذي يسمعون فيدين آونة واخرى عن الامم الجاورة الذهضة السب مدرسة شيدت هناك ، وان جمعية الست هنالك وال ناديا فتح بالبلد الفلاني ، وان شركة انشتت في انقرية الفلانية وان مشروعا خيريا شيدت اركانه في المدينة الفلانية رهكذا .

. . . . . . يا هؤلاء المرضى بحسى المنافسة ، معالوا لتدلكم الى المنافسة الشريفة وبحالاها "فسيحمة أن كمنتم

المفاخرة والمباهاة عن حتى او باطل فلا تلتبسواذاك ومرارة العلقم ولا تنقبرا عليه بمعاول الهمدم والتخريب ا فسلا يدل ذلك الا عن عجريم و قلامكم و بعد كم عن حتفكم بظلفكم .

فان هم شقرا الطريق الى ترنس - مثلا - فلا تقطعوا عنهم الطريق فان ذاك لا يشرفكم ولايفيد امشكم شيئا، بل زيدوا عليهم تحسيدًا وشقواطرية كم الى باريس او سوريا او مصر مثلا !

وان هم انشئوا جريدة اسبوعية مثلا فلاتسعوا لاغلاقها وخنق انفاسها فالله علم فالمعما لالمنتكم وخنقا لانقاسكم بل نسافسرهم بجسريسدة اخرى يرمية اللا ا

وأذا تبه فيهم فاضل وحركته غيرته على

وان هم اسسوا مطبعة مثلا ؛ فلا تكيدوا لها قوافل الحياة منه في فا العرام . العامة واحياما الى ارباب النفوذ ؛ ولا يطيب و الماد الميكانيكية الماهي الطابع الراقية عديدة . وان هم شيدوا مدرسة علمية حسما سمحت لهم به ظروف الزمان والمكان قلا توذيرها وتسعوا في اغلاقها فان ذلك معناه فتحاواب المعاهر والحانات

### ذكرى لاغنيائنا \*\*\*

( وذكر فان الذكرى تنفع المؤمنين ) قرآن كريم

دِباط فؤادى أقطع معها - كما نظرت الى حالتكم تذرف و زفرات قدر الها أن تصعد . لعدا إدرت الظلمة التي تتخبطون فيها تخبط الاعشى اذ تكنزون لان ارمل الديم هائه الكلمة التي رائدها الاصلاح الذهب والفضة — بعد ما واصلتم ليلكم بنهاركم في وقائدها الاخلاص بعد مما زودتها بالاتكال على حبيل الحصول علمها — منا بصرفها في سبيل الصالح الله والاستعاقة به عسى ال بعقق آسالي فيكم النافعة التي تعود عليكم وعلى الامة والدين بالنفع فتمدوا أيديكم الى أيدينا فنصل عملا واحدا ظهرا حقا – ترمون النفع الديدكم وامتحكم و بلادكم كما الجزيل والتي من شاقها ال تخفف شيئا ما من الظهر فمما نجت الامهم ولا سادت الا بالتضعيمة تزعون ا الله ما اصابه والتعاون . ان حرمتم التوفيق ولم تعملوا ايديكم في ايدى وانتم على لذاتكم وشهواتكم عاكفون والتي من ايها الاغدياه : اخوانكم لعاملين المحلصين تعاوناوتكافلا؛ وان عجبتكم شانها ان تصلح ما الهددته من الاسلام يد الطفعاة بالامس ممات ذلك الرجل المشرى الذي هو كثرة كموءزدكم مالا ونفرا ، وان خاذ كم حظمكم وتزيل ما اتصف به من بدع ومنكرات هو منها اغداكم على الاطلاق من دو ب منازع ولا شاك - لاسباب نجداها - ان يكون لكم وانتسم إرا . والتي من فوائدها ان تنفس الحناق عن هاته مات وخلف لمن بعده تلك الثروة الطائلة والاموال اهل مال ونفر مظهر بين اصحاب العظائم وجلائل الامة التي كانت خير امة اخرجت للناس وتنسيها الياهرة يتمتع بها ويستاذ بثمرها وذهب الى جوار الاعمال يبرهن عن وجودكم الحقيق ، وأنانتم أبيتم الا ما أذاقته لها يد الظلم و لاستبداد من طعم الحنظل ربه غيرماسوف عليه فما بكته أوطان ولاناحت عليه

سبيلا غير سبيل المؤمنين الذين يستحقون اطلاق هذا اللفظ علبهم بما يتضمنه من معان سامية ومبادني عن حقائة. كم الكم كرماء تكرمون الضيف وفضائله . لم ياعجبا لم يقع له هذا ؟ وهو كبش

الغيرة والحمية والوطنية فلا تخذارهم او تقعدوا لهم بكل صراط فان مقطنهم - لا قدر الله - المكين . مقطائكم وخذلان لكم ا بل ابتكرواطرقا في الاصلاح اخصر واقوم واجنرل فآئدة ؛ او انجموا فيالاصلاح ان كنتم تنشدون حقا مكانة عالية ومنزلة رفيعة وجهة اخرى فله مواضيع كشيرة ووجهات ونفعا لكم ولامتكم جزيلا .

> وان ساعدت الايام بعض اخرانكم فعربت قسهات الحظوظ وجهته وذرت عليه الارباح الوفيرة قلا تعبدوا الى اسمه فتشوهو، او الىسمته فتلوثوها فما ذلك الا تنقيص من قيمتكم وحطمن قدركم

وتعزون ألم يب و ٠٠٠ و ٥٠٠ هـدد امور اعترف لكم بها واحكتى لا آبه بها لانها امور شخصية تعود عليه كم لا على المجتمع

لا اكذب الله ال حالدكم الك العنت ايها الاغدياء : مضجعي وكدرت صفو عيشي وحملو ايامي حتى ان آهائی ترداد وتکثر – حتو بخیل الي ان رحت اسبل علیكم دموعا حمارة شاء لها القدر ان

ام فلقد انقطع ذكره بمرته فلم يبق له اثر ولاصبت اراكم قد انحرائم عن السبيل المستقيم وانخذتم فكان لم يكن بالامس. وقفنا حول قبره فلم نشعر بمـا نشعر به حينا نقف حول قبور العطماء الذين تنقد بفقدانهم الاوطان وتتألم لالمهم الانسانية جمعماء مقدمة . نعم حيرد على - بلسان حسالكم المعبر فلم نجد هذك شاعرا يندبه ولا كانبيا يذكر مآثره

كلية او جامعة من اعلىطراز تاوى ابناءكم المتخرجين | وامعنوا النظر من ابن واتاه الحظ ، ثـم نـمافسوه ان من المدارس الاجدائية أو الثانوية . وانهم تقدموا شيئتم من هذه الناحية بزيادة تحمينات حركة كم المارك مورفعوا رابة الاصلاح مندفعين بعوامل عنه وبجانبة الاخطار التي قد اغفلها ، كا فعل بعض الحذاق فعاد عليهم ذلك بالار بساح الوفيرة والعن

ومكذا يقضى عليكم قسانسون المنافسة

والا فاقبعرا في كسر بيونكم وكفوا السنتكم عن اللغط وانفسكم عن الاذايمة ، واصبروا لا كل القوت الى الموت .

فللميادين ابطمال لجا خلقهوا

وللدواوين كناب وحماب

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

وعلى هذا المنوال يسير ابنا هذه الامة المنكودة فاشبا ، والفقر مدقعا ، والزراعة ميتة ، والصناعة بائرة والسجون لاولادكم ا بل اجمعوا امركم وقواكم لتشيد واقلال من هيبتكم ، بل ادرسوا اساليب حركته

الى حد بعيد ولا غرابة اذا رأيسا العسلم يقطع تلك المراحل الشامعة سله مدة قليلة والملوك كانوا على جدائب واقر من الطاقات في ذلك المعد وهم قد خاضرا خضم العلوم جميعها بل كانوا من فرسانها الذين حاروا قصبات المبتى في ميادين العمارم - كما يظهر لك بعد ما وصل اليه الايمة الرستميون المادية والمنشطات التي منهم لمن اسدى للعلم خدمة

الله الله الله الله

جليلة تعرد على الانسانية بالحبر الصبيم .

وهنا بجب أن ذ في محابقة لا بد من التعرض لها – والحديث ذر شجون – قد كانت السبب فيها وصات اليه المعنية في الاسلام من لنمسو والازدهار وهي عنساية الملوك والإمراء ومن ف حكمهم عن لهم الهيئة والاستيلاء على زمام الحسكم ف ترقیة عا کرم مادیا وادبیا بعد تثبت دعائمها واصرلها والمعي بها نحو الطرق الجمل والحضارات الواسعة و بالجدلة تابيد كل العلوم التي تبعث الامم من مرقدهما يتحقيرها الى النهرض والوثوب ، ولا اخالك ايها الماري تجهل مقدار كاثير الرعاة الذين ترجعوا على متاعد الملك والسيادة في تكبيف الشعب على اى كىيقىيــة شامرا واستالة و جهــاته اى ارادوا حسب ميولهم واهواكهم واغراضهم ومسا انعس اسة قد القت مقاليد امورها بيد حماكم لا يقدر مصالح امته حتى قدرهما ولا يعرف للعلم قيمة ولا يقيم له وزنا فهو لا يزال يسير بهما نحو الهملاك من وأد مقومانها ونقاليدها وآدابها حتى يقضي على شعورها واحساسها وعلى تراثها الموروث من آبائها قهجمالها طعمة للاجنبي وجبروته ولقمة سائفة للاكاينةا اشبهه بشخص جاهل قد ترلى تميير مفينة في بحر متلاطم الامراج فلا زالت تتقاذفها العواصف والارباح حتى يكون تصيبها العطب فالتلاشي والاضمحلال

قلب صفحمات التواريخ او انظر الى الحمالة الراهنة تجد هماته الحقيقة جلية لا غيمار عليها وان الرعاة هم مقياس يعرف به مقدار تقدم الامم وارتقاء الحركة العلمية فيها او تدهو رها الى الحضيض والنقصان فهم أن راعراعهد الله أياهم وقدروا المسؤولية الملقاة على عوانقهم واحسنوا ادارة شؤونهم بصدق وامسانة وتزاهة وكانرا على جانب من الاستقامة والسير في المنهج الدوى حقى بكونوا مثلا عليا ، لمن تحت تقوذهم ونظرهم وسعرانحو تطهير شعوبهم من الجراثيم الفتاكة وما يؤديهما الى الاعطماط والانحملال الاجتماعي - كان الحير عظما وعن الامة محققا ثابتا حيث يمتمد رواق الحضارة والعمرات على البلاد فتاخمة الامة تتندرج في مدارج الرق والكيال وتنسنم ذرى المجد والشرف الى ان تصبح سيدة الامم ينظر اليها بعين التبجيل والاحترام

واذا علمت ذلك تعلم الحطر الوسيل الذي ينجر اللامة من اولئك الذين لا يراعون في الامة الا ولا ذمة فكان عملهم محصورا في حدود المنفعة فارتطموا في حمأة المسادة لا يلوون عن غوايتهم والاسترسال مع اهوائهم قراحت الامة ضحية جهلهم وعدائهم للحركات الاصلاحية ومقاومتها بالنفس والنفيس والرشاية بهالدي السلطات الحلية باختلاق الاراجيف والاكاذبب زورا وعدوانا وما انفكوا يواصلون عملهم في قتل كل حركة ترمي الى اعزاز الامة ماديا وادبيا غير ناظرين الالمنفعتهم الحاصة التعي يبتغرنها من ارتقاء المك المناصب والوبلات والمصائب تغتاب الامة في اطوار حياتها وتعانى من الفقر المدقع والجهل واسباب الرقى والحياة والانحطاط الاخملاقي الذي تتدهور اليه ما الله به عليم حتى يقضرا على البقية الباقية لها من عنر وكرامة

( نوح )

## الكون وربيع سنة ١٩٣٦

عنوان قصيدة فيحا للاديب الالمص ذي الاحداس اللطيف والشعور الرقيبيق والروح المنفيضة الثاب الظريف صاحب الامضاء قال وبأله درة :

> في مقمام الجلال اخطر وحدى بسم الكون اذ رأى بهجة الدة ابها الكون طاطئ الراس انظا والمقاني من خلافة البشركا حا فانا سيد القصول اقم لي ان هذى النجوم والشهب جردى اين روح السلطان في جرد بلقير ظهرت آية الجمال بايسا فيطبر الانسان من خفة الرو ويهم الفرار من عالم الدند انظم الحسن في الطبيعــة اشعا البس الارض من بديع طرازي في حلولي يفتر ثفر الاقاحي وتغني الطيور اشجى غناء فسمامى مصقرلة تملا العيد وظلالي انس ومامى سلاف وغمامي يصوغ في فاتح اازهـ فزران يخذل عجبا وتبعا كل ما يبھو العقول من الحمــ أدراح الناس حسن صنعي فيهم فهم يعتفون شرقا بذكرى ويسرون ان حلات بقري لم يروا في الجدل والصفو والبعد الله آبي بعا الله على الاقد

أبهذا الربيع معلا رويدا احسبت المقدار عزلا فعل لم اعقنی اندی مثبت احادید وتنح على بعيدا فقمد ضالم است ارضى لك الحلول بنزلي الياهيدي بالاباطيسل حتور او تلهو والدهر أوغل في الظلم حيدًا الآي فيك لو كان للدهـ لا تقمل انتى همت بيغض لك عندى العهود تسفر عن صد فتمعد : لك المعدود بدقي لو علمت الذي اهم به اليسو فرماني اسى عدوا ألدا فيه تعطى اللئمام اقصى منماها لم يقم مصلح ين انرل اركا فالغيور الابي في كل عصر استعدت به اروبا رجسوما سددت للفناء مخترعات مدنيمات تلبس الحق بطملا وسلام يطوى شقماء كيا بط وحروب تهدد الكون اصبا واساطيل نقتفيهما اباطيد لا لشيء الاردى لضعيف كدرث صفوة وسامته آلا اصبح العالمون اجمع في حر وغمدا البغي والتخاذل والجو لا يروع الانسات غير ازيز في مهول فيها المدافع ترغو ودماه تراق بغيا بلا جر فالثرى والساء والماء عون

فكان الانسان اسى على الاد

لي مقدام الجلال في كل عدد حيا بجنبني وصفوهما طني بردى ما وقم لي قيمام ند اند فيط صفاء وعبذب صفق وود مهرجانا يعز في الدهر بعدى والمسلال المتيف حسامل بذى حس کا في بندی جابا وجردی منى تلن الطباع من كل وغاد

ح الى حيث شاء من غير قصد ا الى ارق عدالم غير تحكد را بسج يفسوق نسج ابن برد حللا بسبن باعمين وورد وتميد الغصوب في حمن قد يديع اللغى على كل عبد بن جمالا وبعجة كالفراند وتسيمني اربح ممك وتد س عقودا تزري بأبدع نقسد كعروس تختال في رشي برد

شك فالفخر وصمعة ليس يجمدي

ت لبي و بدد المن ل رشدي

بـ تادیك في شراسة وغد

تسع الرحب بين هنرل وجد

سم وفي الجور لم يقف عند حد

م دمام ان لا يكيد لعبد

لك او انتني عليك بوجــد

ق وود على المدى أي ود

خية المره ال يخيس بعهد

م لانصفتني واعظمت ردى

يا اربى من العــدو الالد

وتصد الكرام عن كل قصد

ن قداد الا ياع بصد

هدف يرمي ماله من ممذ

بلغت فيها غماية المتعمد

بذلت في تسديدها كل جهد

وحضارات كالصداقة تصدى

وی ابتسام علی شرارات مرد

حدا واساء مسالها من مرد

لل وجند معرزات بجند

ارهقته الاطباع من غير حقــد

ما فامسى حليف هم وسهد

ب واهدوال بين جزر ومد

ر من العداملين فيعا بجدد

ودري وهاول برق ورعد

وحيوف تستل من ڪل نحمـد

م نزولا على رضا المستبد

لزمياني وشوكة للاشد

سان شؤمها ينسال منه بعمد

فكل يدنى بدليله فيها لا غير . وبذلك يكو ت التقارب و يتمنى الرفاق التام ان شاء الله . و يزول الشقاق وعلى فرض ان الشقاق في المسالة لا يزول تمساما فالامة بالطبع تميل الى ارجع دليل فتكون المسألة فكد أنهت من نفسها . واما أن بقيث المسالة من وما يبعج النواظر عندي عل سا هي فعي اذا حزية لا فقية . فليس ذلك فاحتفوا مي وضاعف الروض حمدى محسن على كل احد خصرصا فري المناصب العالية ما رموا يوما مڪرماني بجحد اذلا تحمد عاقبتها ؛ وهذا عما يقهم بداهة ولا نطيل ويسؤوا أن رحلت بهدى الكلام في ذلك ؛ ثم أي اعيد العامة بالله من يجة والازدهاء عهدا كعهدى التداخل فيمسألة لاعدة لهمعلى اقتحام غمارها فكل مراب والمعجرين عند التحمدي امر تناوله غير اهله لا يزداد عن الحقيقة الا بعدا هائه كلني اوجهها لكم ايها العلماء ، ان اريد لا تطاول في العجب فالعجب يردى الا الاصلاح ما استطعت ومسا توفيـقي الا بالله يرغم العجب الف عمرو بن هند

نظرة اجمسالية

في مسالة الصوم والقطر بالتيلفون

رسالة لهسا قيمتها ومغزاها نقدمها لقراء و لارة ،

الكرام كانحى وشاكرين هممة كاتبها المحتدرم ونصها

امسا بعد ترجوكم نشر مسا ياتى ولكايم الفضل

ماكا به الكتاب المتجاذبون لطرف مسالة الصوم

والفطر بالتيلفون الامر الذي لا فشك وال جل

الامة أد اطلع عليه وادلى أيه كل برابه مصيا كان

هاده . بسكينة و وقار كيفية المسائل الفرعية

بعد الديباجة :

خدمة للصالح العام

وردتنا من الفكر القماضل صاحب الامضاء

من متطفل على موائد العلماء

### عيد الاصحي

سماء الكون بلالائه فيذهب قتامه .

استيقظ العالم من سباته يمسح عن جفنيه غيار الحكرى حيث يتأهب لاستقبال العبيد، و ماوراه من هناه او عناه ؛ وحزن او سرور .

تلقته بالترحيب وجوه يجرى في ادمتهما ماء الفرح بمرآه ؛ واخرى بالتعاسة والنكــد يتغلل في صدرها حزن همبق ، قاوب مفعمة بالمسرة والهنام؛ وقلوب ملـؤها البؤسي والشقاء ، عير ن باسمة ، وعيون دامعة ، ضوضاء و جلبة ما بين ثغاء اثر منظرها المؤلم آلذي لا انساه مدى الدهر الثالة ، وصياح الديكة واصوات تشويهما نبرات السرور ، و زفرات تصعد من افتدة كلمي .

الديهم من مأكول ومشروب . وفرش واثاث أفاس

سى فلا مرحبا بك اليوم لا تل لا وقبت العشار الا اذا كذ تضرب الحدادثات بعضا الى بعد وتبيد الشقاق والبدع الخر وتعم السلام بين بنى الاسـ فاذا انت اليوم انجزت وعمدى

وحلى وثباب استعمدادا للحفسلات والافسراح التبي يقيدونها فيه ، وأكتأب له اواتك البؤساء الملفون ذوو الاكراخ الحقيرة والحظ العثور من لايجدون ثانية ولا ثربا جديدا .

اشرقت شمس العيد ومدد اسلاكها الذهبيسة على صفحة الوجود فكانت تورا تستهذيء يهقلوب الاغتياء : وشررا من اللهيب يتقد بينجوانحالفقراء ولكن تلك الادرار ما فعثت ان قلاشت بين غفون سحابة عظيمة ، تلك السحابة التي تكاثفت من تاوهات صدور اواتك البؤساء ، قاتم جبين الجــو ذلك انه منذ شهرين تقريبا ونعن نطالع بامعان بعد الانارة ، وانشأ يستعير كلها لديه من السدموع والعبرات ، الثقاقا و رحمة باواتك المساكين الضعفاء ما اجملك من عيد وما أعجك ؛ وما المعدل وما الثقاك ؛ فصحكم بهجت من افراد ، وكما ترحت ار خطئا والتي فيه داوه رابحما كان او خاسرا ومع

مضى وقت الضحى واحتشدت شوارع البلند التيه والفخار . وفقير ينتعل الحفياء ويلبس اجمالا تشف عن جممه النحيل ، لا تقيه عادية البرد ا ولا مطرات الوابلي خطو من حيث تراد ياعفت عنة و يسرة الى من يحايذة و يجانبه ، ووجهه يترفض عرقا حياء وخجلا من كل ذاهب و آئب ، حتبي لبخال ان جميع اناس عيون تستخف به وتنردزيه و بود او ابتلعته الارض في جوفها خيراً له من ان

لم يزل ذلك المنظر المحزن ماثلا تجاه بصرى حتى الماعة ، منظر ذينك الطفلين الصفيرين الذين عثرت عليها عند خروجي من مسكنني في الساعة العاشرة من ليلة العيد . وماء السحاب اذ ذالة بنزل بشدة . وجدتها باحد شرارع البلد نائمين تحت حمائه على حصير من الاحصرة المطروحة بعد الابلاء ا وقد جعلا نصفه وطاءها واغتطيا بالنصف في بنبي يزقن ﴿ زَكْرِيا ﴿ زَكْرِي بن حدا الآخر ، يضم كل منها ركبتيه الى صدرة من شدة البرد القارص الذي الم به ، اي ها في حمالة تـذيب القاوب المتحجرة وتستدرف العيون الجامدة :

ما اقسى قلب الانسان ؛ ومما اصبره ازاء تلك ها هي تي آخر نجمة تنساب في حجرهما ، المناظر الاسيمفة ؛ ألم يعشر بسهما رائسح أو غماد وها هني اعلام الدجي السوداء معمر ومدة امسام فيرحمها او يسمع شكوى انبتها فيشكيها ؟ كلا ابل كائنات النور المنتصرة ، وها هو ضياء فجرالعيدينير من بها كثير من الناس . ولكن الرحماء في الدنيا قليل ا ومن يسطيع ان يقف ادامهما لحظةمن الزمن فيمنحها عطفه واحسانه ؟ دون ان يفر من زوابع الامطار المتساقطة لينام على فرشه الموثير في راحة واطهئنان ولا يعديه بعد ذلك تساقطت الامطار

لا اقول انى اذهب كل احزائها وما مجمدانه من الالم الممض لانتي بائس مثلهما ، ولكنني فعلت معها ما استطعت فشكرا لي عملي . ثم خطوت الى منزلي وبين جنبي اوعة لا تنطفي وحزن شديدمن

هكذا مريوم العيدكا مرت قبله ايام وسأنون ولا ادرى ما يكتبه الفد في صدره لاولتك تجلى وجه العيد فتعللت لمرآه ارباب النعمة الاشقياء . أيسعد حظهم كاخرانهم او إنهدهم اشقاء والثراء والانابي والقصور الذين هيثوا له اقضال ما فوق شقاء؟ فهنيتًا أيهاالاغنياء؛ وعزاء أيها البؤساء ا

و على شيء سر بجدد و ڪند ت على الكائنات طالع سعد .ض و تقضي على سيوف التعدي قاء حتى تعدما اى هدد سلام کی ینصروا علی کل ضد ك نت والله اكرم الناس عندى جو بن محد

ان المألة هي من الفروع بمكن التفاهم فيها في جور بالفادين والرائحين م ما بين راقل في الراب الديباج هذا وأي أقول و بالله التوقيق : أنه يجب على و متبختر في حال الحريم ؛ و زياف يسحب اذبال الكتاب في ذلك ان لا يخرجوا عن دائرة المالة يبق على سطحها المعلوم بالإشرار والاكتدار .

ام السماء نفسها على الارض .

### عول الغاء المانيا لمعاهدة توكارنو

بمساع من م ايداب و زير خارجية انكائيرا كنفي عليه الحالة الخطيرة الدقيقة مراجعة حكومته رقع استدعاء بجلس جمعية الامم هذه المسرة للندرة بين آونة واخمرى . الدرس الحالة الراهنة درسا مدققا من جميع نواحيها. بحاس جمعية الامم هذه المرة بلندرة ؟ ذلك أب الكانيرا اصبحت اليوم صاحبة الموقف ، وان يدها من شانه تسعيل سير الفسارضة على م ايدن الذي ف القضية -كابية الاغتياء وفحل قطيعهم السبب واضح وضوح

> انه كان شخصيا لا يعيش الا لنفسه ولا ينفق الافي مصالحها ممما يعرد عليه وعلى اوليائه ، فلم نكن له عاطفة وطنية ولا حرارة دينية تاءعود الى الشفقة والرحمة بهذا الوطن المنكوب الذي كال ينتظر منه العطف والاحمان كما ينتظر العابد رضاء ربه والمقبد يوم سراحه والعظيم تحقيق عاماله

طالما كمنا نلتي عليه ردام آمالنا ولكانه ينتزعه عنه بيد قامية لا تعرف شفقة ولا رحمة فكاأن لم بكن له قلب يرق وعراطف تحن ، هكذا ذهبت آسالنا العظمى سدى التي كذا نود تحقيقها في هذا . الرجــل والتي كنا نحدث انفــنا بها فيلذ انما

منى ان تكن حقا تكن احسن المنى

والا فقمد عشنا بعما زمتا رغمدا مكذا قضى تحبه على صفة من ابشع ما يرى صفة لا يرضى بعدا الرجل المسلم الذي يخشى الله و براقبه والذي لو يمر السيف على عنقه لما تنرحزح عن مبدئه ولما تقهقر عن اعماله فلعمرى ان حيساته لحباة ذميمة . حياة كلها شقاء ،حياة ورامهامون صنوف العذاب وانواع الآلام ما لا يستطيع المرم ان بصير على حمعه . غفرانك ربي غفرانك ١١

ما زال بعمل عليك حملة شعواء ويثير عليك حربا ضروسا ويطالبك بجريرة توانيك وتراخيك محوه الى يرم البعث اليوم الذي لا يتقمك قبه مال ولا جداه شرطين : كالا ينفع فيه نسب ٥٠٠ ولاشرف.٠٠ ( فاذانفخ في الصور فالا انساب بينهم يومثذ ولا يتساطون)

> هكذا ولى وجهه شطر الآخرة -رغما وادبرعن هانه الدنيا الغرارة الحداعة التي غرته كما غرت غيره من كان أبله وستفر آخرين ٥٠٠ اعسادنا الله من شتشتها الكاذبة والفاظها الجوفاه ومظاهرها الحلابة التي تجذبنا اليها من حيث لا نشعر

هكذا ستكون عاقبتكم ومثل همذا مصيركم فاستعدوا لحلود اسمائكم في سجلات التاريخ بيضاء ناصعة بالاهمال الحسنة التي تشهد لمن باتي بعمدكم بان التماريخ مسا زال ينتج الافذاذ ولتكونوا درسا باشد صرامة قائلا : ناأها للجبل المقبل يتعظ بكم ويقتدى بمآثركم قبل ان تذوقوا طعم المنايا قرا علي لا البلاغ والله المستعان

صالح الاعمل ما محمد لكم افعالكم فات. له عليكم المتمال اباغ مقال نصل به الى هدفتما المقصرد واملتما

بلندره

في ١٦ مارس العقدت بأنة جعية الامبيلندرة وقد يستفرب القاريء لما ذا كاب العقداد متركبة من عمل الدول الموقعة على معاهدة لوكارنو

أنهيدا لاجتاع الجلس . وفي يوم ١٤ مارس على الساعة الحادية عشرقبل دفة السياسة العالمية ، وانعقاد المجلس بعاصمية لندرة الزوال انعقد مجلس جعية الامم بلندرة للمفاوضة

وقد كانت المسألة الوحيسدة النبي كانت محال النظر في الاجتماع هي هذه :

و أن دولة عظمي هي نظرا لنفس هذا القدوة تتحمل باعظم قسطمن المسؤليات الاروبية - هل لماالحق الملافي اعتبار المعاهدات والمواثر ق والالتزامات التي تحملت بها عن طيب نفس كالحرق البالية التي تلقى في المزابل؟ وهل لهذه الدولة الحق ام لا في تضحية الانفاقات التبي يرتكز عليها جانب مهممن النظام والضمان في القارة الاروبية على مذبح النفوذ

الداخلي والارهاب الحارجي ٢ هذه هي النقط الاساسية لمفارضات جمعيةالاسم بلندرة ؛ ولقاد كان موقف الكاتيرا ازاه الحالة دقيقا , جداً ومخطراً . لانه لا يخلو الحال اما أن تسناصر المادي من وجوب احترام المعاهدات فتؤيدجانب فرنسا وبلجيكا وتشدد الحناق على المانيا وربما انجر هذا الى اشعال حرب ضروس في العمالم لا يعلم زنائجها الوخيمة الا الله · واما ان تسالم المانيا ونجر معها حيل المفاوضات الى ان يعداً روع قرنسا ومن معها ، وهي هي بالامس وقفت مع ايطاليا في شان حربها للحبشة موقفاصارما يتفاقض مع موقفها

استدعاه المانيا الىجمعية الام ك ترجيحا لجانب المقاوضة مع المانيا الح م أيدن على حكومة الماتيا ان ترسل من بدوبها لدى جمعية الامم بلندرة .

اليوم ازاء المانيا .

وقد اجاب المستشار هيتلير في ١٥ الجاري عن هذا الاستدعاء والابجاب، ولكسته اشترط لذلك

اولهما : ان تتمتع المانيسا بالتساوى في في جميع الحقوق كبقية الدول المثالة في الجمعية . وأنيها: أن تقبل مقترحات هيتاير برمتها مبرة

- الله في يسوم ١٦ مارس 🏲 انعقد مجلس جمعية الامم في يرم ١٦ مارس الجارى بلندرقوخصص جلمته لدراسة الجواب الالماني عن الاستدعاء .

حقا لقد اثار هذا الجواب الصارم ضحة كبرى في الدوائر السياسية بلندرة للخيبة التي صدمتهم منه وقد اجاب م فلاندان وزير خمارجية فرنسا عنه

و لا يسعني ابدا قبول المناقشة في شان انتهاك حكومة الربخ لمعاهدة لوكارتو والدخول في ادنى مفارضة في شان معروضاتها التي قدمتهما في ٧ خذرا بيد هذا الوطن العزيز، وقد وا له من مارس ذلك لأبي انما اتيت الى هنما لاسجمل على المانية نكها لعدودها لالافتح مذاكرات حقاً ﴾ أربكم عليكم حقا وعس أن يكون هــــــــ أمعها ، فاذا لم أحظ بعرغوبي فياني افضل الرجوع الى باريس واذا اقتضى الحدال فان فرنسا تنسحب ابن الثعب من جمعية الامم .

اما مجلس جعية الامم فقد ارسل الى المانيا البلاغ التالي بواسطة كاتبها العام قائلا: ه الشرف بان اباغ الى معادتكم جمواب

ان الماميا متشارك ضمن الجلسيق درس المسائل المعروضة من طرف الحكومتين القرنسية والبلجيكية العليا . بنفس الشروط التي تقبتع بها العول الاخرى العامة التي حالتها بنتنضي الماهدة هي نفس حالة الرانيا اي انها تنمتع بكامل الحدق في المنداقشة حيث انه أفرانسا وبلجيكا والمانيا . حرف لا تقع مراعاة اصوات ثلك الدول عند مما يتعلق الامر والتحصيل على اجماع الاصوات .

الجلس عن برقيدكم المؤرخة في ١٥ مارس .

وفيا بخص الشرط الالى فافه ليس من علائق الجلس ان يقدم للحكومة الاالنية التحقيقات التي وعلى فرانسا تحسين نظامها الدفاعي .

> ثم ان م هیتلیر تفارض فی یموم ۱۷ الجاری مع اعضاله في شان جواب جمعية الامم ، وقسد قرير وا اقهم يرسلون الوقد الالماني الى لندرة ؛ غير انه يلوح ان العوائرالرسمية الالمانية غير عازمة علىالرجوع هما قررته في ٧ مارس ابدا .

مرز تعيين الوقد الالماني الي لندرة -ثم ورد فی ۱۷ الجاری علی محکتب جمیسة

الام بلاغ المائيا بقبول ارسال وقدهما الى لندرة تحت رئامة فون ربيئتروپ ، واقه سيكرن بلندرة

وقد وقت مناقشة في مجلس الجمعية هل بمكنهم ان يدرقفوا المفاوضة انتظارا لوصول الوقد الالمماني او بمضون في الفارضة فوقعت الاغلبيــة على المضى في المفاوضة حيث كانت الماطلة من جانب المانيا .

وتمد بطلبت المائيا من انكلترا ميان موقفها ازاء الشرط الذن الذي علقت عليه ارسال الوفد الى لندرة فاجابتها بأنها تنتظر ذلك من الدول التي يهمها الامر عد ما تفتح المذاكرة .

وتقصد المانيا من هذا ان تضمن لنفسهما الغوز بجعل نظرية فرنسا حول انقضية في الدرجة اثانية من الاهمية ، وتصبح المانيا حيثلًا مع بقية الـدول امام جمعية الامم على قدم المساواة .

- البرنامج الفرنساوى اما الوفد القرنساوي فقداني معه ببردبج حكومته

وقد بني في طبي الحكتيان اثناء المفاوضات ، غير ان ممثلي الدول الموقعة لمعاهدة لركارنو عقدوا في١٧ الجارى لاجله جلسة خاصة للمداولة فيهواقرارالراي

وقد حصل المام لِعض المطلعين ال ذلك البرنامج بحنوى على النقط الآنية :

اولا .- الاقتراح على المانيسا بعرض دعواهما مخالفة الميثاق الفرنساوي الروسي لمعاهدة لوكارنوكما أنرعم على محكمة لاهاي الاعمية .

ثانبا \_ أذا امتنعت المانيا من رفع ذلك الى محكمة لاهاي او من الحضوع امام المجلس التحكيمي قان سوم نيتها سيكون واضحا من ذي قبل وال موقفها ستنجر عنه عقوبات اقتصادية .

الله المحت عن المراكب عن المحت عن تنفيذ وتنسيق ضمان الامن المفروض على بريط انيا العظمى محر فرنسا وبلجيكا بمتنشى معاهدة اوكارنو رابعــا - عند ما يتم ارجماع الامن بمحدود

الرين هنالك يرى الراي العام الفرنساوي انه يمكن النظر في اقتراحات م هيتلير

هذا واما ساسة الانكليز فانهم يرون انالبحث أأيما هو آخرطور للمذاكرات

👞 البردمج الانكليزي 🇨 اما البرديج الانكليزي فهو يتلخص فيا بلي

تحت مراقبة عسكرية اممية و برليس اممي .

### العلوم الحديثة عند العرب

ولهما الفضل الاكمبر فيما وصلمت اليمه ظل تلك الخدمات الجليلة يسير العلم ويقطع مراحله

ادهش العالم من مخترعات فناكمة وآلات هدم وتبيئت اسرارها واضحة جلية لذي عيدين . فسكل وتخريب وما يتض مضجع همانه الانسانية المعذبة الهؤلاء وغيرهم لا زال التاربخ يحفظ لهم ما قاموا به و يرجيها في عصر العدل والشفقة والرحمة والعطف من مجهودات في هذا السبيل وسيخلد لمبرد وحكوا

قاصابرا الهدف وانتجوا ثروة لا يستهاف بها ولم الى جميع الامم الاسلامية ثم انبشق منها شعاع الى يقاصر واعلى نقمل المعارف الاجتبية فحسب ومسأ الامم الاروبية بعد ذلك انمما هي وليدة الفصكر الذي يدعوهم ليقفرا اممام كلك التروة وقفة المتقرج العربي وما بذله افراده نحو ترقية الطوم واستثهارها صامتين لا يبدون آرامهم والاسلام قد آخي بين وزيسدة سا اخدود مدر الفيدون الفكر والدبن وندبهم على النظر والتأمل في الموجودات التبي توجد لدى الامم الجاورة لهم ذات الحضارات وحثهم على أن يرخوا العنان لافكارهم لتعرف عظمة القديمة وصبغها عدا يناسب تعداليم دينهم وثقافتهم هذا الكون ونظام تسييرة . ولا نبالغ أذا قلنا أن الاسلامية فكان عملهم في ذلك يبعث الاعجاب في التنزيل هو أول كتاب المي دعا الى تعلم الفلسفة النفرس ويسترعي الانظار بما اظهرت النفوس من بواسطة الآيات التي ترشد الى التأمل سيف خفايا حربة في البحث والتفصيحير وخلم رق العبودية الكرون واسرارة حتى يصل الانسان بشاقب فكرة وتحطيم اغلال الجمود والحمول عنها ما رفع العلم الى وسديد رأيه الى الميدع القادر الذي مجازي على منزلة ساسة في مدة قليلة من الزمن ما كان ليصل الخير ويعاقب على الشر والى صلة هذه الموجودات بهولا اليها لولا تملك العناية المبذولة من قوتين متناصرتين معنى للفلمة عند من اجمل الله عن بصيرته الشك مادية وادبية تعملان من غير قيد ولا شرط والرين غير هذا .

ف شان التزاماتهم حول الرين نحو فرانسا وبلجيكا الشهير نادرة زمانه ذلك الذي يعد من اعلام الفلاسفة الزيلال وليكون لهم حظ في ثلك الثقافات الدخيلة واساطينهم بحق ومن جملة الذبن يعترف لهم بالفضل إ في الامم الاسلامية فاز دهرت هاته الحركة ونشطت

ني ابحائهم وتحقيقاتهم فكان براسطة تآ ليفه مرجعا مله اروبا الى هذا العصر وامثل هؤلاء الفلامفة اولا - يقتضى المتنكار الغاء الريش لميثاق لوكارنو الحقون الذين مدوا العلم بمراهبهم ونبوغهم كثيرون ثانيا -- بتحتم على المانيا وفرانسا عرض خلافها منهم الشيخ اسماعيل الجيطالي ذلك الفيلسرف المحقق حول الميثاق الفرنسوى السوفياتي امام عكمة لاهاي الذي خدم الفلسفة الاسلامية خدمة جل فداوي التقوس بمرهمه الناجعة وادويته المفيدة بمسا او دعه ثالثا - يتنضى أن يكون نظام الامر بالرين في كتابه القناطر من الفضائل إمحاس الثيم رجميل حدول منطقة .٥ ميلا من كل جعة من حدود الاحلاق والصفات وتبين روح الشريعة وامرارها ولا ادل على ما قلتاه من اطلاق العدان لاصكارهم رابعا - تعتبر هذه المنطقة مجردة من السلاح تسبح في خضم العلوم القديمة وانتقاء ادلحها واقربها المعقل وظهرر ثروتا علمية منهم ومبتكرات جعلتهم خاسا - يحجر على المانيا تحصين المنطقة ، في عداد من له البد الطولي في خدمة هانه المارف من فول الفيلسرف ابن رشد الذي له الايادي ساديا - تضمن الممانيا وانكاثيرا وبلجيكا البيضاء في نقل كتب ارسطار : يتبغى انا ان نضرب وفراندا ترابها من الغزو الجوي لذي وقع تحديد بايدينا الى كتبهم ( اي كتب الاقدمين ) فننظر فيا قالوه من ذلك فان كان صوابا قبلناد منهم والسب كان فيه ما ليس بصواب تبعنا عليه اله أاو ري ذلك دليل واضع على نبذهم للنقابد جمانبا واعتهاد هؤلاء الفلافة على ما يتوصلون البه من الابحاث القيمة والنظريات السديدة ؟

ثم انظر الى الناراي تجدد انه لم يلقب بالعلم المدنية الحديثة والحضارة في هذا العصر وفي الثاني الا لعظمته الحالدةوروحه الوثابة التي اخترقت حبيب النظريات القبديمة فازاحت عدها الستر الشاسعة فياتي بخبرما ينتجه الفكر البشرى وبما علاحظاته وتحقيقانه العالية فانكشفت فوامضها عاطرا في الاجيال المقبلة يتضوع رياه وبرن صداه و مالجمالة فقد ضرب العرب في كل ثلك الفنون الى الابد . وكل هاته الظواهر التي امتد سلكها

فخذ لك ابن سينًا مثلا تجده كديف يرفع عن فالامراء يتكلفون بارسال وفود على نفتتهم الى العقول غشاوة الاوهام أأتني تحول دواب ادراك الامم الاجنبية لبحدقوا نفتها فيفترفوا من مناهلها العنساية وبلوغ الظفر والحقيقة فلم ينرك شاردة ولا وينهودوا بانواع من ثقافتها ويبذلون الاموال في واردة الا اثبتها ولا نظرية الاسهرها بغبور بحثه جلب الكتب مون نواحى متصدرة وترجمتها رحقق القول فيها ناقدًا بما له من سعة اطلاع وفكر وبجزاو ف العطاء لكل من نرجم لمم شيئًا من مستقل ولم يرض أن يكون في عداد من أصيبوا الكتب الاجنبية حتى أعطرا زنة ما ترجم ذهبا بالعقم الفكري قيبتي امام تلك النظريات واجما اسيرا عما استفن هم ذوى الوجداهة والتراء ليتندوا بهم لآراء الغير ونرى حجة الاسلام الغزالي كيف يوفق ويسلكوا سبيلهم في البذل والعطاء وينشطوا حركة بين المذاهب الفلسفية والنماام الاحلامية بمداركه الترجمة والتاليف فتقاطرت العلماء على المارك والامراء الواسعة ونظر بانه المديدة فيدعو لفك اغسلال من كل فج للاشتراك في هاته النهضة المباركة رغبة التقليد في الاعتقاد جابيا وملازمة البحث عنمد أن يتمالوا الحظوة العالية لديهم وتشملهم صلاتهم الشك حتى يستةر فكره لدى الحقائق الناصعة ولا المتوالية حتى ياخدذوا حظهم من البحث والاطلاع يتطرق اليه الشك قائلا : على المرار تلك العلم فاصبح النفنيب والبحث عن وان من لم يشك لم ينظر ومن لم ينظر لم يبصر اللك العلوم شغلهم الشاغل والترجمة والتاليف غايتهم ومن لم يبصر بـ تى فى العمى والحيرة ، وهــذا ابو الوحدة فنفقت سوق العلم وانخذت المكانب الصومية يعقوب برسف بن ابراهيم الوارجــلاني الرياضي الاستفادة الجمهور والارتشاف مو\_\_ معينها العذب

- عداية الامراء بهذه العلوم الله-

بشرى لقصاد مدينة وهران

السيد بضايس صالح بن حمو قد اعد في حمامه

اليديع الحديد الكائن بتهج ليوبان زقم ١٣ -

مخلات طيفة انزول المساقرين مستكماء لشروط

الظافة التامة ومحتوية على الساء والحكمرياء

أولوازم الصلاة وان تجربة واحددة منحكم

Bedlis Salah b. e El Hadj Hammou

تجملكم لا تفارقونه ابدا

ORAN

نبشر جميع المافرين لمدينة و هران ان

لضعيب النفيس

وأد وإنه ورد م إنه الاطباء البارة ن من المسلمين كالحكيم الانطاكي السيدوطي و والشيخ ابن سينا و من غير هم كهم كراط اليو ناني امير وازباري و براسيلسي النصرانيين ، ببحثو ن عن دراه مدالح لعلاج علة ضعب البأة ( لنفس ) و استثمال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تصر أبجاد الفقاقير من الاوطاب البعيدة ــب صعوبة المواصلات جمل ما يقرره اواتك الاطباء من الادرية المستخرجة من النباقات والمعادن الاهلية فقط يعطى نتيجة الختلف اهمينها باختلاف امزجة المرض ومبلغ دائهم

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماه والعصريين تمكننا بقضل الله من اختراع مادة ( الكواتين ) التي يصح لنا أن تعتبرها أحسن دواء و إكثر، فقعا واقله خطرا لمالجة ضعف البأة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العمرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة مسن النباتمات والمعادن الاهلية و الاجدبية قم تهييجنها ، وتركبيها على شكل حبات لذبدة الطعم لا تحدوى على ما المنعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله دُبابت العند وغيرها من ألعقاقير التي تستعمل بدو ت

و مفعول ( الكواتين ) صالح ابضا ضد الالآمالناشئة عمن التعب والعباء من جراء كئرة المثاق اليومية التي تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس في استعالمًا كلَّا أفتقر الجسم أو العقاع الى التقوية واسترداد النشاط المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

اللهج ديسون درفيل عدد ١١ ، وتهج هانري مارةان عدد ٥ بالجزائر - تيايفون ٢٩ - ٢٠

"PHARMACIE BOUKERDENA" PHARMACIE DE 1º CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

### الغاز المسمى (غزال

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطوني يعون غاز غزال فقط و لا تطلب وا غيره بناتاً لا نه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل وابيوتات

ويستهلك في العشرين ساعــة لتسرة

واحدة مقطمن الغاز [ البيترول ]

ولا تؤثر أيد لا الامطار ولا الوباح

صلا وآلات التبديل من جهازه

مو جودة ، فعلى الراغبين في التور

اللامم مع النظافة والاقتصاد ان

به جهوا طلبانهم الى صاحبه ، وعنوانه

. Lisa

# فليس الحبر كالعيان

رود لاليس نعر ١٢ بالجزائر J. A. B. ياي

قدارنسي غايـة يونينف كاروجي

شاشية وعصملي ، محارم حسريس وحباك وقاية

مسرح ومورد

احدث السيد عيسى بن يحيي بن قاسم ببادة الاصنام « الشاف » معملا جديدا أمنع الحل الاسلامي الطاهم من الفدر والفش ،

تيرشين سليمان واخوا التاجران بنهج هوش في المديه

RUE HOCHE - MEDEA

معمة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف Specialité de Selles simples et

همارة قرائطي وعناس ومسرجيين وبرتقيمات

وبرتمونیات علی کل ایون جلد فبالالی اصبل کل

كبرة مدية الخواظيه جريديه وزرايه من كل

نوع قباش حريس وصوف وقطن صباط مسرح

عطور فائقة محارم فيلالي رجالي وانساوي عمارة.

اسوام لانقبل الزاحة مع الصدق والامات

آلات التطرير

Brodees Portefeuilles et Porte-

Monnaie Filali garantie d'origine

Bernous en laine et en drap arti-

cles Tunisiens, Algériens, Maro-

cains, Tapis, cuivre gravé, Tissus,

Soierie, Lainages, Chaussures,

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse tellgraphique

Tirichine MEDEA

Lheques Postanz ALGER 99.8 :

Telephone: 0-47

Maison de Confrance Fondée

Pariumerie. Mercerie.

ويوجد عندلا عسل النحل الجيد الصافي واقفاف الدوم يبيسع ، بالجُسله والتفصيل ، والوسق الى الحارج مع السرعة والاتقان والأمان ، بعن رغب في اقتناء شيئا بليكاتب بعنوانه الحاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem Négociant à -O LÉANSVILLE - Téléphone 1.05

يا من يحس بضعف قدولا؟

ايها الاخ الكريم الذي يحس بضعف قواء النفسية وفترر جهازه العصبي تمعال معن ادلك على دواه نافع جدا قد استنبطه يعديثا جناب الصيدلي شمول بعد البحث والتنقيب في الكتب العربية القديمة وبعد التجاريب لكيمياوية الطويلة . بعرف هذا الدواء باسم « الجنسد بن و هو يتركب من ثلاثة عقاقيس ممتزجة قد جلبت من لمربكا وافريقيا الوسطى وماسلوعة حبربا يسهل تناولها.

وهو ينصح المصابين بضعف القوى النفسية بان يتناو ارا ماء القدار اللا زم و يحقق لهسم ه بحول الله وقوته ، الشفاء العاجل .

اما كيهيه استعماله فانه يوخذ منه حبتان في اليوم واحدة صباءا قبل الاكل بساعة واخرى مساه قبل العشاه كذلك ، ولا يسوغ تجاوز عذ المتدلق . ومن اتن بيده جريسدة « الاسة » نطرح له ١٠ في المائة .

يباع في محل الصيدلي المذكور ، م. شمول في نهيج راندون عدد ١٥ بالجزائر - Tr - FI - 77 -

و من طلبه من الخارج يرسل اليه حالاً مع البرية باجرة المعادم.

M' CHEMOUL, seul dépositaire (Pharmacien 1" Classe) 15, Rue Randon ALGER - Tél. 63-31

Aux Nouveautés Indigènes TISSUS - SOIERIES - BRODERIE SUR CUIR

\* محل الرفيق والاتقان \*

بوجناح يحي بالمدية

يوجد فيه ڪتاب، وحرير ثم أنواع كثيرة من الجبود الرفيع على جميع اصناف الجلود الغاية كجري العادة .

BOUDJENAH Yahya MÉDÉA TEL 0.48

IMPRIMERIE EL-ARABIA 70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEU-GÉRANT Abobulyakdan Hadj Brahim

معل الرخا والامان الصاحبه عمر بن حمد بن الحساج صالح تعبير

جا كلان و ما لاكوف في بسكرة تليغون ٥٠ - ١ يو جد فيه كل ما تشتهيه الاغس وتالدالاعين من اقشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية رارنسية والبيع فيه بالتفعيل مع الصدق والثقمة والاممان والبشاشة والمجاملة ، فمن له رغبة في ذلك فليتصده

### دار الباي

نهج روو رقم ۲ و ۲ – قسنطينية الماحبها مالح بن الحاج عيسى بن علي نبشر حرفساها الافاضل باننا فتحناعل بركة الله هذا المستودع لتعاطى التجارة والجملة ونصف الجملة ق الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها بالمعمار

فنحث اخوانذا التجار وترغيهم السب بوجعو نظرهم البنا كأا كانت لهم رغبة في شيء مسن ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله رقوته الاكل صدق و ثقة وامازو مجاملة و حسن معاملة -- وليس الحبر تلفون ۸۹ – ۵۰ كالعياب م

ابو حجر محمد الصغير بتلمسان

بشراكم ايها القراء ، أنه يوجد في مخترن التاجر الامين السيد المذكور اعلاه جميع الاشباء الآتية :

بلغة مغربية ؛ وتلسانية ؛ وسياط ، وبورابيج وبطانية ؛ وجِـــالابة منوعة ، وبرانيس ، ركساً مغربي ، و مشرقي ، و قفة حلقة ، و دوم ؛ و قطران

حصيرة عمارة ١١٥ فرنكا حصير لصعب عمارة ولا فرنكا المصيرة مثالثه ٢٣ فرنكا الاسعمار في غماية المماعدة والبيع بالجملة التفصيل، فمن اراد تحقيق رغبته فليكانبنا سما يحب عن معادل و العلمات الرواد الكرام

BOUHADJAR MOHAMED SEGHIR 19, rue de la Sikak TLEMCEN (Algér

مصباح الغاز ـــ البترول ــ المعلم بعلامة ، ما كسيم ، هــو احــن وا تقن مصباح وجد من أبرعه قوة ضوئه الأغدا لله شمعة 'MAXIM

الوكيل العام للجرزا تر:

A. MARCHAND 3. RUE THEOPHILE-BRESSY Alger

TELEPHONE 35-55 تيليف و ن : ٥٥ -- ٢٥

